



Premio Gaetano Cozzi per saggi di storia del gioco
bando 2017, seconda edizione

Treviso,
8 giugno 2017

La Fondazione Benetton Studi Ricerche, nell'ambito delle ricerche da tempo promosse **sul gioco, la festa, lo sport e, in generale, la ludicità fino allo scoppio della seconda guerra mondiale**, bandisce due premi annuali di 3.000 euro destinati a giovani studiosi. Si tratta di una iniziativa che vuole proseguire l'esperienza fatta dalla Fondazione assegnando nel corso di un trentennio oltre 70 borse di studio per laureati di vario livello e grado accademico.

Regolamento

1. La Fondazione Benetton Studi Ricerche bandisce un concorso a due premi annuali per saggi e studi inediti e originali di storia del gioco, del tempo libero, della festa, dello sport e, in generale, della ludicità, riservati a giovani studiosi nati nell'anno 1982 e seguenti.
2. I testi (liberi da ogni vincolo) potranno affrontare temi negli ambiti sopra indicati nelle loro diverse manifestazioni, dall'antichità fino allo scoppio della seconda guerra mondiale. Sono ammessi lavori in italiano, inglese, francese, spagnolo e tedesco.
3. I testi non dovranno superare i 40.000 caratteri (spazi inclusi) / 6.400 parole, compresi apparati e note. Potranno essere accompagnati da non oltre 10 immagini di buona qualità, corredate da didascalie e referenze adeguate.
4. Gli elaborati dovranno pervenire in formato elettronico (word e pdf) alla Fondazione Benetton Studi Ricerche, all'indirizzo pubblicazioni@fbsr.it, entro il 31 dicembre 2017.
5. I testi dovranno essere corredate da una breve sintesi dell'elaborato (di non oltre 3.000 caratteri) e da un sintetico *curriculum vitae et studiorum* dell'autore (modello europeo).
6. I due premi, ciascuno dell'ammontare di euro 3.000 (tremila), al lordo delle ritenute di legge, verranno assegnati in occasione di un incontro pubblico organizzato dalla Fondazione Benetton Studi Ricerche in Treviso nel corso dell'anno successivo. I vincitori saranno invitati a partecipare all'incontro, ospiti della Fondazione.
7. La Commissione giudicatrice – composta da responsabili della rivista **«Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco»** e nominata dal Consiglio di amministrazione della Fondazione – valuterà a proprio giudizio insindacabile gli elaborati pervenuti e ne darà comunicazione ai vincitori non oltre il 15 giugno 2018. La Commissione si riserva altresì di segnalare con “menzione onorevole” altri saggi particolarmente meritevoli.
8. I lavori premiati saranno pubblicati nella lingua originale, con l'indicazione del premio ottenuto, nella rivista della Fondazione Benetton Studi Ricerche «Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco». Potranno eventualmente trovare spazio nella stessa rivista anche altri testi giudicati specialmente meritevoli, che non abbiano ricevuto il premio in denaro.

Il presidente della Commissione
Gherardo Ortalli



Gaetano Cozzi award for essays on the history of games
2017 call for papers, second edition

Treviso,
8th June 2017

As part of its long-standing support for research into **games, festive events, sports and leisure activities in general up to the outbreak of World War II**, the Fondazione Benetton Studi Ricerche sponsors two annual awards of 3,000 Euros each for young scholars. The awards continue in the tradition of the Foundation, which over thirty years has assigned 70 scholarships to graduates over a broad range of academic levels.

Regulations

1. The Fondazione Benetton Studi Ricerche organizes a competition with two annual awards for unpublished and original essays and studies on the history of games, leisure activities, festive events, sports and general pastimes. The competition is reserved for young scholars born in or after 1982.
2. Essays must be unencumbered by any constraints and may deal with aspects of the above-mentioned topics and their manifestations during any period, from antiquity through to the outbreak of World War II. Submissions may be written in Italian, English, French, Spanish or German.
3. Essays should not exceed 40,000 characters (spaces included) / 6,400 words, inclusive of bibliography, notes and other appendices. Texts may be accompanied by no more than 10 good quality images with legends and suitable references.
4. Submissions must be sent in electronic format (Word and pdf) to Fondazione Benetton Studi Ricerche at: pubblicazioni@fbsr.it, no later than 31st December 2017.
5. Essays should be prefaced by a short summary of no more than 3,000 characters. A (European template) *curriculum vitae* briefly outlining the author's academic career thus far should also be included.
6. The two prizes, each for an amount of 3,000 (three thousand) Euros, inclusive of any applicable deductions, shall be handed over at the public meeting organized by the Fondazione Benetton Studi Ricerche in Treviso during the subsequent year. The winners shall be invited to participate in the meeting as guests of the Foundation.
7. The Selection board – made up of directors of the journal **«Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco»** and appointed by the Foundation's Board of Directors – shall, at its sole discretion, adjudicate the winners, who shall be announced no later than 15th June 2018. The Selection board reserves the right to assign Honorable Mentions to other essays deemed of note.
8. The winning essays shall be published in the original language, with indication of the award obtained, in the Fondazione Benetton Studi Ricerche's journal «Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco». The journal may also publish other essays, which although not awarded a money prize, are nonetheless considered of particular note.

Selection board chairman
Gherardo Ortalli



**Gaetano Cozzi Preis für wissenschaftliche
Beiträge zur Geschichte des Spielens**
Zweite Auslobung 2017

Treviso,
8. Juni 2017

Seit langem fördert die Stiftung Fondazione Benetton Studi Ricerche wissenschaftliche Arbeiten zum **Thema Spielen, Feste, Sport und Ludizität im Allgemeinen in der Geschichte bis zum Ausbruch des Zweiten Weltkrieges**. Nunmehr lobt die Stiftung jährlich zwei mit jeweils 3.000 Euro dotierte Preise für Originalaufsätze von jungen Wissenschaftlern zu den genannten Themen aus. Mit dieser neuen Initiative soll die Fördertätigkeit der Stiftung, die in den vergangenen dreißig Jahren 70 Postgraduiertenstipendien für Wissenschaftler unterschiedlicher Qualifikationsstufen vergeben hat, ihre Fortführung finden.

Regularien

1. Die Fondazione Benetton Studi Ricerche ruft einen Wettbewerb für junge, ab dem Jahr 1982 geborene Wissenschaftler zur Verleihung von zwei Preisen pro Jahr für neue Aufsätze und Studien zur Geschichte des Spielens, der Freizeit, von Festen, des Sports und der Ludizität im Allgemeinen aus.
2. Die (originalen und von jeder Beschränkung freien) Texte müssen sich mit Themen aus den oben genannten Bereichen unter ihren diversen Aspekten in der Zeit von der Antike bis zum Ausbruch des Zweiten Weltkrieges befassen. Die Arbeiten können auf Italienisch, Englisch, Französisch, Spanisch und Deutsch eingereicht werden.
3. Die maximale Länge der Texte einschließlich Fuß- und Endnoten, Verzeichnissen und Anhängen beträgt 40.000 Zeichen (mit Leerzeichen) / 6.400 Wörter. Den Texten können bis zu zehn Abbildungen in guter Qualität mit den entsprechenden Bildunterschriften und Referenzen beigegeben werden.
4. Bewerber haben ihre Beiträge bis zum 31. Dezember 2017 in elektronischer Form (Word- und pdf-Datei) bei der Fondazione Benetton Studi Ricerche unter der Adresse pubblicazioni@fbsr.it einzureichen.
5. Den Texten ist eine kurze Zusammenfassung des Beitrages mit einer maximalen Länge von 3.000 Zeichen und ein kurzes *Curriculum vitae et studiorum* des Autors (europäisches Format) beizugeben.
6. Die beiden Preise, die mit jeweils 3.000 (dreitausend) Euro (Bruttobetrag einschließlich der gesetzlich vorgesehenen Steuereinbehalte) dotiert sind, werden anlässlich einer von der Fondazione Benetton Studi Ricerche im Folgejahr organisierten Veranstaltung in Treviso, zu der die Preisträger als Gäste der Stiftung eingeladen werden, verliehen.
7. Die vom Stiftungsrat berufene Preisjury besteht aus den Verantwortlichen der Zeitschrift „**Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco**“. Sie bewertet die eingereichten Wettbewerbsbeiträge in unanfechtbarer Ermessensentscheidung und benachrichtigt die Preisträger bis zum 15. Juni 2018. Die Jury behält sich ebenso die Möglichkeit vor, weitere Aufsätze von besonderer Qualität bei der Preisverleihung durch lobende Erwähnung zu berücksichtigen.
8. Die ausgezeichneten Beiträge werden mit dem Hinweis darauf, dass es sich um die Preisträger handelt, in ihrer Originalsprache in der von der Fondazione Benetton Studi Ricerche herausgegebenen Zeitschrift „Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco“ veröffentlicht. Gegebenenfalls können in der Zeitschrift auch weitere als besonders gehaltvoll eingeschätzte Arbeiten, die kein Preisgeld erhalten haben, veröffentlicht werden.

Vorsitzender der Jury
Gherardo Ortalli



Prix Gaetano Cozzi pour des essais sur l'histoire du jeu avis 2017, deuxième édition

Trévisé,
le 8 juin 2017

La Fondation Benetton Studi Ricerche, dans le cadre des recherches promues depuis longtemps sur **le jeu, la fête, le sport et, en général, les activités ludiques jusqu'au déclenchement de la seconde guerre mondiale**, attribue deux prix annuels de 3.000 euros destinés à de jeunes chercheurs. Il s'agit d'une initiative qui entend poursuivre l'expérience faite par la Fondation avec la dotation, au cours de ces trente années, de 70 bourses d'études pour diplômés de différents niveaux et catégories académiques.

Règlement

1. La Fondation Benetton Studi Ricerche organise un concours doté de deux prix annuels pour des essais et des études inédits et originaux sur l'histoire du jeu, du temps libre, de la fête, du sport et, en général, des activités ludiques, réservés aux jeunes chercheurs nés à partir de 1982.
2. Les textes (libres de toute obligation) pourront affronter des thèmes dans les domaines indiqués ci-dessus dans leurs différentes manifestations, de l'antiquité jusqu'au déclenchement de la seconde guerre mondiale. Sont admis les travaux en italien, anglais, français, espagnol et allemand.
3. Les textes ne devront pas dépasser 40.000 caractères (avec les blancs typographiques) / 6.400 paroles, y compris les appareils critiques et les notes. Ils pourront être accompagnés d'un maximum de 10 images de bonne qualité, suivies de légendes et références adéquates.
4. Les textes devront parvenir sur format électronique (word et pdf) à la Fondation Benetton Studi Ricerche, à l'adresse pubblicazioni@fbsr.it, au plus tard le 31 décembre 2017.
5. Les textes seront accompagnés de leur brève synthèse d'un maximum de 3.000 caractères et d'un synthétique *curriculum vitae et studiorum* de l'auteur (modèle européen).
6. Les deux prix, chacun d'un montant de 3.000 (trois mille) euros, brut des contributions fiscales et sociales, seront remis lors d'une rencontre publique organisée par la Fondation Benetton Studi Ricerche à Trévisé au cours de l'année suivante. Les gagnants seront invités à participer à cet événement, hôtes de la Fondation.
7. La Commission – composée de responsables de la revue **«Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco»** et nommée par le Conseil d'administration de la Fondation – évaluera selon son propre jugement et sans appel les textes parvenus et en donnera communication aux vainqueurs au plus tard le 15 juin 2018. La Commission se réserve aussi de signaler avec la mention honorable d'autres essais particulièrement dignes d'attention.
8. Les travaux récompensés seront publiés en langue originale, avec l'indication du prix obtenu, dans la revue de la Fondation Benetton Studi Ricerche «Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco». Pourront éventuellement être publiés dans la même revue aussi les autres textes jugés particulièrement dignes d'intérêt, qui n'auraient pas reçu le prix en argent.

Le président de la Commission
Gherardo Ortalli



**Premio de ensayo Gaetano Cozzi sobre
la historia del juego**
convocatoria 2017, segunda edición

Treviso,
8 de junio de 2017

La Fondazione Benetton Studi Ricerche en el ámbito de su larga investigación sobre el **tema del juego, de la fiesta, del deporte, y en general sobre lo lúdico hasta el inicio de la segunda guerra mundial**, convoca dos premios anuales de 3.000 euros para la redacción de ensayos inéditos sobre los temas citados, destinados a jóvenes estudiosos. Se trata de una iniciativa que pretende continuar una experiencia que la Fondazione viene realizando desde hace 30 años, durante los que ha otorgado más de 70 becas de estudio para licenciados de diferentes niveles y grados académicos.

Reglas

1. La Fondazione Benetton Studi Ricerche convoca un concurso de dos premios anuales para ensayos y estudios inéditos sobre la historia del juego, el tiempo libre, la fiesta, el deporte y lo lúdico, destinado a jóvenes nacidos en 1982 o en años posteriores.
2. Los textos (originales e inéditos) podrán abordar cualquier manifestación referida a los ámbitos citados anteriormente en el marco temporal que va desde la antigüedad hasta el inicio de la segunda guerra mundial. Se admiten trabajos en italiano, inglés, francés, español y alemán.
3. Los textos no podrán superar los 40.000 caracteres (espacios incluidos) ó las 6.400 palabras, notas incluidas. Podrán añadirse un máximo de 10 imágenes con buena resolución, acompañadas de título y debidamente referenciadas.
4. Los textos deberán enviarse a la Fondazione Benetton Studi Ricerche en formato electrónico (word y pdf), a la dirección de correo pubblicazioni@fbsr.it. La fecha límite de presentación es el 31 de diciembre de 2017.
5. Los textos deberán acompañarse de un breve resumen (3.000 caracteres como máximo) y de un sintético *curriculum vitae et studiorum* del autor (modelo europeo).
6. Los dos premios, cada uno de 3.000 (tres mil) euros brutos, se entregarán en el marco de un encuentro público que organizará la Fondazione Benetton Studi Ricerche en Treviso a lo largo del año siguiente. La Fondazione invitará a los ganadores a participar en el encuentro.
7. El Jurado – nominado por el Consejo administrativo de la Fondazione y formado por responsables de la revista **«Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco»** – valorará los trabajos presentados de forma indiscutible y comunicará la decisión a los ganadores antes del 15 de junio de 2018. El Jurado se reserva la posibilidad de señalar además otros ensayos particularmente meritorios.
8. Los trabajos premiados serán publicados en lengua original, con indicación del premio obtenido, en la revista «Ludica. Annali di storia e civiltà del gioco» de la Fondazione Benetton Studi Ricerche. Eventualmente se publicarán también aquellos textos señalados como particularmente meritorios, que no hayan recibido el premio en metálico.

El presidente del Jurado
Gherardo Ortalli